



JAB
1225 Chêne-Bourg

Trimestriel - No 50
Decembre - Dezember
Dicembre 2015

Tirage/Auflage/Tiratura:
12'000

ligue suisse contre la vivisection
schweizer liga gegen vivisektion
lega svizzera contro la vivisezione
et pour les droits de l'animal - und für die rechte des tieres - e per i diritti dell'animale

LSCV
Case postale 148, 1226 Thônex / GE
T 022 349 73 37 F 022 349 19 54
www.lscv.ch
Mitgliederbeitrag / Cotisation
Membre Quota socio CHF 15.-
CCP 12-2745-6
IBAN CH38 0900 0000 1200 2745 6
BIC POFICHBEXXX

Fribourg - Elanco, libère tes animaux !

En annonçant le 21 octobre 2015 son projet de fermer son centre fribourgeois de recherche animale de Saint-Aubin, 18 mois seulement après l'avoir racheté à Novartis, Elanco a créé la stupéfaction tant cette annonce était inattendue. Elanco gagne beaucoup d'argent, mais en espère plus encore grâce aux possibles économies réalisées par la liquidation du centre. A la trappe, les 80 emplois. Et quid du sort réservé aux milliers d'animaux présents sur le site ?

Contenu en Français, p. 2 - 15

Freiburg - Elanco, lass die Tiere frei!

Am 21. Oktober 2015 kündigte das Tierpharma-Unternehmen Elanco die Schliessung seines Freiburger Tierversuchszentrums in Saint-Aubin (FR) an. Diese Entscheidung kam überraschend, hatte der Pharmariese das Zentrum doch erst 18 Monate zuvor von Novartis übernommen. Elanco erzielt bereits hohe Gewinne, verspricht sich aber wohl durch die Auflösung des Tierversuchszentrums und die damit verbundenen Einsparungen noch grösseren Profit. 80 Menschen verlieren ihre Arbeit. Und was geschieht mit den Tausenden von Tieren, die im Zentrum gehalten werden?

Inhalt Deutsch S. 16 - 29



Friburgo - Elanco, libera i tuoi animali!

Nessuno se lo aspettava : annunciando, il 21 ottobre 2015, il progetto di chiudere il centro friborghese di ricerca animale di Saint-Aubin, soltanto 18 mesi dopo averlo riacquistato alla Novartis, Elanco ha suscitato lo stupore generale. Elanco guadagna molti soldi, ma ne spera ancora di più grazie ai possibili risparmi realizzati liquidando il centro. Soppressi dunque gli 80 posti di lavoro. E quale sarà la sorte riservata alle migliaia di animali presenti sul sito?

Contenuto in italiano, p. 30 - 43

Edito

Chers Membres,
Chères amies et amis de la Ligue,
Chers lectrices et lecteurs,

Nous vous adressons nos plus vifs remerciements pour votre soutien accordé tout au long de cette nouvelle année écoulée. Des actions importantes de protection des animaux ont pu être menées à bien grâce à votre soutien constant.

L'année 2016 s'annonce elle aussi déjà riche en actions et événements. Elle commencera par notre campagne de votation contre les nouvelles animaleries de l'université de Berne. La remise des pétitions contre les expériences sur les primates aura lieu à Zürich peu après. Mais surtout, **réservez déjà la date du 12 juin 2016**. Une grande surprise vous attend dans le canton de Genève. Un événement fédérateur, festif et sportif, pour la cause animale et la santé publique. Pour assurer le succès de l'événement, l'engagement d'une cinquantaine de bénévoles sera nécessaire pour cette journée. Toutes les informations utiles seront publiées dans le prochain journal de mars 2016. Nous comptons sur votre présence !

Un autre événement où nous espérons la présence du plus grand nombre, est la manifestation LSCV ce samedi 12 décembre 2015 à Emmenbrücke, dans le canton de Lucerne, contre les spectacles de lions au programme de la prochaine tournée du cirque Royal. Merci également de signer la pétition ECEAE concernant les tests sur animaux pour les produits ménagers à la page 48 de ce journal. De nouveaux t-shirt et articles LSCV sont aussi présentés à la rubrique « Shop », pages 44 et 45.

Nous vous souhaitons à toutes et tous de magnifiques et heureuses fêtes de fin d'année.

Le Comité

Tanti calorosi auguri per il 2016 ai nostri Soci e simpatizzanti !

Alles Gute zum 2016

Meilleurs Vœux 2016 à tous nos Membres et Sympathisants !

La suprastonza engrazia a ses numerus comembres e simpatisans

Attestations de dons 2015 pour votre déclaration d'impôts

Les dons effectués à LSCV et autres organismes reconnus d'utilité publique peuvent être déduits de votre déclaration d'impôts.

Les montants déductibles (généralement à partir de Fr. 100.-) sont variables selon les cantons.

La LSCV ne dispose pas d'un système informatique générant automatiquement des attestations de dons. La mise en activité d'un tel système et l'envoi chaque année par courrier d'une dizaine de milliers d'attestations de dons serait trop onéreux à mettre en place, sachant que seule une petite partie de ces attestations seraient utilisées. Par contre, le secrétariat tient à jour une liste de membres ou donateurs souhaitant recevoir une attestation en début d'année. Si vous souhaitez être enregistrés sur cette liste, il suffit de nous envoyer un message ou de nous joindre par téléphone, aux jours et heures mentionnés dans l'impressum.

IMPRESSUM **Ligue Suisse Contre la Vivisection**

Fondée en 1883, la LSCV est une association conforme à l'art.60 du code civil. Ses buts sont les suivants : Combattre par tous les moyens légaux jusqu'à son abolition totale, la pratique d'expériences médicales, scientifiques, militaires, industrielles ou commerciales sur les animaux vivants (vivisection). Faire reconnaître et encourager financièrement la création et le développement de toute méthode scientifique substitutive et alternative à l'expérimentation animale. Le financement de la LSCV provient uniquement de dons et legs. La LSCV ne reçoit aucune subvention des pouvoirs publics, ce qui lui garantit une totale indépendance. Reconnue d'utilité publique, la LSCV est exonérée d'impôts et les dons d'un montant supérieur à CHF 100.- qui lui sont adressés sont fiscalement déductibles. Conformément à l'article 19 de ses statuts, la LSCV ne poursuit aucun but lucratif et ses avoirs ne peuvent être employés que pour la réalisation des buts poursuivis.

Publication : Journal édité quatre fois par année. Sauf mention contraire, les articles sont rédigés par la LSCV. **PAO et maquette** : LSCV **Impression** : Atar Roto Presse SA, sur papier recyclé 60 gm² **Adresse** : Chemin des Arcs-en-Ciel 3, Case postale 148, CH - 1226 Thônex / GE **Le bureau est ouvert du lundi au jeudi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00, le vendredi de 9h00 à 12h00.**
T 022 349 73 37 F 022 349 19 54 - admin@lscv.ch - www.lscv.ch - **Cotisation annuelle des Membres** : Minimum CHF 15.- -- **CCP 12-2745-6** - IBAN CH38 0900 0000 1200 2745 6 - BIC POFICHBEXXX

Novembre 2015 - Fribourg



Elanco, libère tes animaux !

En annonçant le 21 octobre 2015 son projet de fermer son centre fribourgeois de recherche animale de Saint-Aubin, 18 mois seulement après l'avoir racheté à Novartis, Elanco a créé la stupéfaction tant cette annonce était inattendue. Elanco gagne beaucoup d'argent, mais en espère plus encore grâce aux possibles économies réalisées par la liquidation du centre. A la trappe, les 80 emplois. Et quid du sort réservé aux milliers d'animaux présents sur le site ?

Elimination des centaines de chiens, chats, rongeurs, lapins, bovins, moutons et porcs

Selon les premières informations qui ont commencé à fuiter du site fin octobre, le millier de rongeurs, lapins et les 250 chiens et 170 chats seront euthanasiés et éliminés avec les déchets carnés. Sort identique pour les centaines d'animaux de rente sous traitement. Les animaux hors étude seront vendus aux fermes environnantes pour engraissement ou menés directement à l'abattoir.

Pourquoi tuer des animaux comme les chiens, chats et rongeurs et lapins uniquement parce qu'ils sont devenus inutiles, alors qu'il serait

possible de les replacer dans des familles d'accueil ? Parce que c'est comme ça que nous procédons depuis des années sans que personne n'y trouve rien à redire, pourrait répondre Elanco. Et c'est vrai. La fermeture de Saint-Aubin a permis de faire connaître le fonctionnement de ces centres de recherche en santé animale, et la gestion des animaux utilisés par les entreprises pharmaceutiques pour le développement de nouveaux produits.

Des dizaines d'études semblent être menées chaque année à Saint-Aubin, principalement dans le développement de produits antiparasitaires. Et chaque année, le sort de ces centaines d'animaux, une fois l'étude terminée, est fixé selon l'espèce utilisée: les rongeurs et



lapins, animaux bon marché sont éliminés car cela coûte moins cher d'en racheter à chaque fois. Les chiens et chats, nettement plus coûteux à l'achat, sont réutilisés jusqu'à l'âge de 4 ou 5 ans pour de nouvelles expériences. Quant aux animaux de rente, dont l'entretien entre deux études coûterait trop cher, ils sont eux aussi éliminés en fin d'expérience. Ou lorsque cela est possible, revendus aux agriculteurs de la région pour engraissement.

Centre de recherche de Saint-Aubin

Le domaine agricole, qui s'étend sur 100 hectares, comprend une immense ferme expérimentale. Les chercheurs infectent chaque année des centaines de rongeurs, lapins, chiens, chats, moutons, chèvres, porcs et bovins, par des agents infectieux ou des parasites en vue de développer de nouveaux produits vétérinaires. En activité depuis les années 1970, le centre qui emploie 80 personnes a déjà expérimenté des dizaines de milliers d'animaux.

Les médias relayent l'information, Elanco dénonce des « spéculations »

Début novembre, après avoir croisé les informations reçues et évalué leur exactitude, la LSCV prend contact avec Elanco. Selon notre estimation, parmi les 250 chiens et 170 chats qui seraient détenus sur le site, la plupart sont sains et pourraient être replacés. Nous proposons à Elanco une discussion afin de permettre le reclassement d'un maximum d'animaux. Après plus d'une semaine d'appels à Elanco et messages restés sans suite, la LSCV diffuse un communiqué de presse le 10 novembre 2015. Le quotidien romand Le Matin le reprend



